

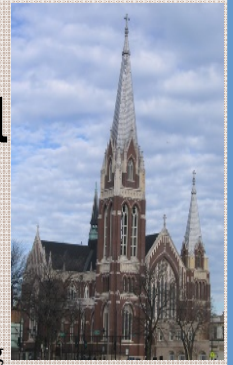


Immaculate Conception St. Michael Parish

Parroquia Inmaculada Concepción San Miguel

2944 EAST 88TH STREET, CHICAGO, IL 60617
 PHONE: (773) 768-2100 FAX: 773-221-9121
Santuario Del Divino Niño Jesús (773)734-0776

E-mail Address: IC-88th@archchicago.org
 Facebook: facebook.com/icsmparish
 Website: https://www.icparishexc.org



PARISH STAFF - PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Pius Eusebius Kokose
 Pastor- *Párroco*

Rev. Armando Morales Martinez
 Associate Pastor- *Vicario Parroquial*

José Manuel Sandoval and Abraham Chávez
 Permanent Deacons / *Diáconos Permanentes*

Miguel De Leon
 Parish Musician- *Músico Parroquial*

Carlos Roman
 Musician - *Músico*

OFFICE STAFF - PERSONAL DE LA OFICINA

Zenobia M. Ametewee-Operations Director
María Robles Administrative Assistant
Alma Jordan, Secretary
Eduardo Aguado, Maintenance

OFFICE HOURS - HORAS DE OFICINA

Monday- *Lunes*: 9am - 4pm
 Tuesday- *Martes*: CLOSED- *CERRADO*
 Wednesday, Thursday and Friday
Miércoles, Jueves y Viernes: 9am - 4pm
 Saturday - *Sábado*: 9am-12pm

SCHOOL - ESCUELA

(8739 S. Exchange)
 Phone: (773) 375-4674 Fax: (773) 375-3526
 www.icschoolexc.org - facebook.com/icsouth
Principal - *Directora*:
 Sr. Ilse Aguilar, HMIG

RELIGIOUS EDUCATION

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA

Sr. Pilar Gómez, HMIG
Coordinadora de Educación Religiosa

CONVENT- *CONVENTO* - 8731 S. Exchange

Religiosas: *Hijas de María Inmaculada de Guadalupe*

ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

8237 S. South Shore Drive - Chicago, IL 60617

Not available for celebrations/
 No disponible para celebraciones

CONFESSIONS - *CONFESIONES*

Saturday / *Sábado*: 4:00pm- 5:00pm

MASS SCHEDULE-HORARIO DE MISA

IMMACULATE CONCEPTION

8756 S. Commercial Ave
 Chicago, IL 60617

Monday - Saturday / *Lunes - Sábado* :
 8:00am - Bilingual Mass / *Misa Bilingüe*

Sunday / *Domingo*:

8:00am & 12:00pm- Spanish / *Español*
 10:00am English / *Inglés*

HOLY ROSARY / *SANTO ROSARIO*

30 minutes before mass / 30 minutos antes de *Misa*

SACRAMENTS / *SACRAMENTOS*

Baptisms - *Bautismos*

Registrations are taken during office hours.
 Baptisms will take place every first and last Saturday of the month

Inscripciones durante las horas de oficina.

Bautismos cada primer Sábado y último Sábado de cada mes.

Weddings - *Bodas*

Contact the Office in advance. *Llamar a la Rectoría con anticipación.*

Fifteenth Celebrations - *Quinceañeras*

Call or visit the office. *Llamar o visitar la oficina.*

April 2, 2023

PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD



© J. S. Paluch Co., Inc.

Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sunday April 2nd / Domingo 2 de Abril

PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD
DOMINGO DE RAMOS DE LA PASIÓN DEL SEÑOR

- 8:00am † Rene Ureña Jr.,
† Rodolfo Robles,
† David White,
† Cecilia Gomez,
~ Francisca Bugarin (salud)
- 10:00am † Cruz Moreno
- 12:00pm † Salvador Sierra Jr. de parte de Paula Sierra
† Manuel Diaz,
† Uriel Rosas

Monday April 3rd / Lunes 3 de Abril

- 8:00am ~ For peace and non-violence

Tuesday April 4th / Martes 4 de Abril

- 8:00am ~ For peace and non-violence

Wednesday April 5th / Miércoles 5 de Abril

- 8:00am ~ For peace and non-violence
- 7:00pm Misa en honor al Divino Niño Jesus

Thursday April 6th / Jueves 6 de Abril

Thursday of Holy Week (Holy Thursday)

- 7:00pm ~ For peace and non-violence

First Friday April 7th / Primer Viernes 7 de Abril

Friday of the Passion of the Lord (Good Friday)

- 3:00pm Celebration of the Lord's Passion
- 7:00pm Celebración de la Pasión del Señor

Saturday April 8th / Sábado 8 de Abril

Holy Saturday

- 7:00pm Easter Vigil / Vigilia Pascual

IMMACULATE CONCEPTION AND ST. MICHAEL PARISH ACTIVITIES / ACTIVIDADES

SUNDAY/DOMINGO APRIL 2ND

Living Stations of the Cross Rehearsals /
Ensayos del Viacrucis Viviente 1:15pm

MONDAY/LUNES APRIL 3RD

Grupo de Jovenes / Youth Group 6:00pm

TUESDAY/MARTES APRIL 4TH

After 8AM Mass / Después de la Misa de las 8AM
Adoration of the Most Blessed Sacrament / Adoración
al Santísimo Sacramento

WEDNESDAY/MIERCOLES APRIL 5TH

Misa en honor al Divino Niño Jesus / Mass in honor of
the Divine Infant Jesus 7:00pm

THURSDAY/JUEVES APRIL 6TH

OFFICE OPEN / OFICINA ABIERTA 9:00am - 12:00pm
Bilingual Mass / Misa Bilingüe 7:00pm
Night Watch / Vigilia de Oración 8:00pm - 12:00am

FRIDAY / VIERNES APRIL 7TH

OFFICE CLOSED / OFICINA CERRADA
Viacrucis / Stations of the Cross 11:00am
English Mass / Misa de Ingles 3:00pm
Novena de la Divina Misericordia / Novena of the
Divine Mercy 6:30pm
Spanish Mass / Misa de Español 7:00pm

SABADO / SATURDAY APRIL 8TH

OFFICE CLOSED / OFICINA CERRADA
Blessing of the Easter Baskets / Bendición de
Canastas de Pascua 12:00pm
Novena de la Divina Misericordia / Novena of the
Divine Mercy 6:30pm
Bilingual Mass / Misa Bilingüe 7:00pm

EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO

Todos los martes tenemos exposición del Santísimo
Sacramento después de la Misa de 8am hasta las 6:45
pm. Le invitamos a pasar un rato de oración en
presencia de Jesús Sacramentado.

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT

Every Tuesday we have the exposition
of the Blessed Sacrament after the 8am
mass until 6:45 pm. We invite you to
spend some time in prayer in the
presence of the Jesus in the Blessed
Sacrament.



Exposición del
Santísimo Sacramento



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Holy Week Schedule / Horario de Semana Santa

April 6th Holy Thursday/Jueves Santo

7:00pm (Bilingual/Bilingüe)

Mass of the Lord's Supper / Misa de la Última Cena del Señor

8:00pm to 12:00am

The Night Watch / Vigilia de Oración

April 7th Good Friday/Viernes Santo

11:00am

Viacrucis / Stations of the Cross

3:00pm (English/Inglés)

Celebration of the Lord's Passion

7:00pm (Español/Spanish)

Celebración de la Pasión del Señor

April 8th Holy Saturday/Sábado Santo

12:00pm

Blessing of the Easter Baskets / Bendición de Canastas de Pascua

7:00pm (Bilingual/Bilingüe)

Easter Vigil / Vigilia Pascual

April 9th Easter Sunday/Domingo de Pascua

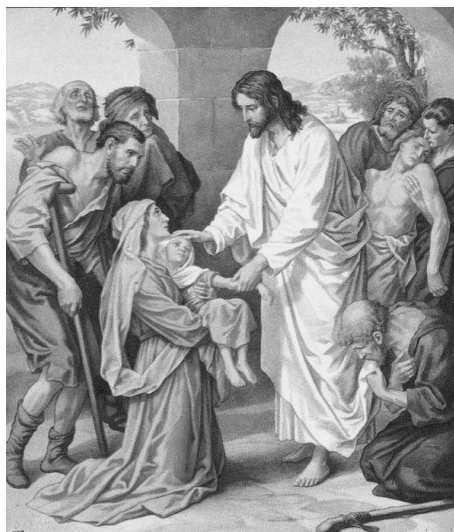
Regular Sunday Masses / Horario de Misas Dominicales Regulares



PRAY FOR THE SICK - OREMOS POR LOS ENFERMOS

To add a name to the list, please call the rectory.

Jose Alvarado Jr.
Manuel Avila
Ofelia Avila
Cidronia Ruiz
Piedad Chavez
Victoria Chavez
Ramona Corral
Nicolas & Maria Gomez
Juvencio Gonzalez Garibay
Fidelia Juarez
Hector Marquez
Maria Mosqueda
Rodolfo Rivera Corvera
Francisca Bugarin
Soledad L. Ruiz



Para agregar nombres a la lista, favor llamar a la rectoría.

Tarciso Ruiz
Obdulia Santiago
Jose Topete Jr.
Martha Vaca
Jose Maria Velasco Gonzalez
Maria Concepcion Tamayo de Garcia
Maria de Angeles Ortiz
Ana Maria Ramirez de Hernandez
Maria Eugenia Becerra de Romero
Maria Garcia de Gonzalez
Pablo Saucedo
Marcos Chavez
Dolores Saldivar
Amador Rivera Corvera
Francisco Real

Religious Education Program 2022 - 2023

Upcoming / Próximamente

APRIL / ABRIL

- 8 Holy Week - Semana Santa
No Clases / No Clases
- 15 Easter Break
No Clases / No Clases
- 22 Catechism Class – Catecismo
Retreat / Retiro 12:00pm - 6:00pm
Parents and Godparents of Confirmation
Papás y Padrinos de Confirmación
- 29 Catechism Class – Catecismo
Retreat / Retiro 12:00pm - 6:00pm
Students receiving First Communion
Alumnos recibiendo la Primera Comunion

Novena de la Divina Misericordia Novena to the Divine Mercy

La novena a la Divina Misericordia comenzará el Viernes Santo 7 de abril a la 6:30pm terminando el domingo 16 de abril después de la misa de 12pm con la Exposición del Santísimo Sacramento. Todos están invitados.

The novena to the Divine Mercy will begin on Good Friday April 7th at 6:30pm ending on Sunday April 16th after the 12:00pm Mass with the Exposition of the Holy Sacrament. All are invited.



Viacrusis Viviente de South Chicago Abril 7 2023 11:00am

Good Friday
April 7 2023
11:00am
Living Stations
of the Cross

Viacrusis Viviente
de South Chicago
Viernes Santo 7, de
Abril 2023
11:00am
Starts: 92nd and
Buffalo
North Burley
West 91st Street
North Commercial
Ave. concluye
Immaculate
Conception Church



Sponsor by: Immaculate Conception
Church and School, and Our Lady of
Guadalupe Church

FINANCIAL REPORT / REPORTE FINANCIERO

Immaculate Conception St. Michael Parish Collection March 25 & 26, 2023

Sunday Collection.....	\$4,811.66
Weekday Collection (March 20 – March 25).....	\$154.25
Easter Flowers.....	\$905.29
Poor Fund.....	\$128.00
Building Fund.....	\$786.00
School Fund.....	\$140.00
Donations Divino Niño Jesus.....	\$58.00

Thank you for your generous support. You and your family are in our prayers.
Gracias por su generoso apoyo. Ustedes y sus familia están en nuestras oraciones.

ATTENDANCE / ASISTENCIA

March 25, 2023

8:00AM (MASS) - 182

March 26, 2023

8:00AM (MASS) - 176

10:00AM (MASS) - 60

12:00PM (MASS) - 276

TOTAL ATTENDANCE – 694

Thank you for your attendance, your prayers, and your generous financial support. God bless you.

Muchas gracias por su asistencia, su oracion y generoso apoyo financiero. Dios les bendiga y los siga protegiendo a ustedes y a sus familias.



© J. S. Paluch Co., Inc.

ELECTRONIC DONATIONS DONACIONES ELECTRONICAS

Scan the QR code for another way to contribute.

Escanee el código para hacer su ofrenda electrónicamente como otra opción.

SCAN ME



Vascular & Organ Wellness Ultrasound Screenings Immaculate Conception Catholic Church on Monday, April 17

Please call 832-437-7355 for your appointment. *Appointments are limited due to our COVID safety procedures.*

Do You Have Any of These Risk Factors?

High Blood Pressure ♦ High Cholesterol ♦ Family History of Stroke, Heart Attack, Aortic Aneurysms or Cancer
Diabetes ♦ Atrial Fibrillation ♦ Obesity

The first symptom of a stroke IS a stroke! Early detection helps to save lives. Manage these controllable risk factors: smoking, unhealthy diet, physical inactivity, excessive weight, and alcohol consumption.



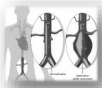
Stroke Risk Screening

Ultrasound of the carotid artery looking for plaque or blocked arteries.



Liver Screening

Ultrasound looking for physical lesions such as masses or tumors.



Abdominal Aortic Aneurysm Screening

Ultrasound of the abdominal aorta looking for an aneurysm.



Kidneys (2) Screening †

Ultrasound looking for physical lesions such as cysts, masses and stones.



Thyroid Screening †

Ultrasound looking for physical lesions such as nodules or cysts.



Gallbladder Screening †

Ultrasound looking for physical lesions such as polyps, stones, and sludge.



Exámenes Preventivos de Ultrasonido Iglesia Inmaculada Concepción el Lunes 17 de Abril

Llamar al 832-437-7355 para hacer su cita. *Citas limitadas debido a los procedimientos del protocolo de COVID-19.*

¿Tiene Usted Algunos de Estos Factores de Alto Riesgo Para Enfermedades Cardiovasculares?

Tensión Arterial Alta ♦ Colesterol Alto ♦ Historial Familiar de Ataque Cerebral, Ataque del Corazón, Aneurisma Aórtico o el Cáncer ♦ Diabetes ♦ Fibrilación Auricular ♦ Obesidad

¡El primer síntoma del derrame cerebral ES un derrame! La detección temprana ayuda salvar vidas. Maneje estos riesgos controlables: fumar, dieta mala, falta de ejercicio, peso excesivo, y consumo excesivo de alcohol.



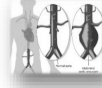
Riesgo de Derrames Cerebrales

Ultrasonido de las arterias carótidas buscando placas o bloqueos.



Examen del Hígado

Ultrasonido en donde se buscan lesiones físicas como masas o tumores.



Aneurisma Aórtico Abdominal

Ultrasonido de la aorta abdominal buscando aneurisma.



Examen de los Riñones (2) †

Ultrasonido en donde se buscan lesiones físicas como quistes, masas y cálculos renales.



Examen de las Tiroides †

Ultrasonido en donde se buscan lesiones físicas como nódulos o quistes.



Examen de la Vesícula †

Ultrasonido en donde se buscan lesiones físicas como pólipos, cálculos y lodo.

Total Discounted Package: All 7 Ultrasounds for \$169

Savings of \$174; Appointments: 832-437-7355; † No substitutions or discounts allowed

Additional Testing Available*

- A1c (Diabetes) \$25
- Lipids/Cholesterol \$25
- VTD (Vitamin D) \$45
- PSA (Prostate) \$45
- TSH (Thyroid) \$45
- CRP - (Cardiac/Inflammation) \$45
- GGT (Liver Enzyme) \$45
- CRE (Kidney Creatinine Serum) \$45
- TTE (Testosterone) \$45
- Bone Density (T-Score) \$25

*These additional tests are not included in the Total Package cost and may not be available in all regions.



For blood package pricing, open phone camera, hover over QR code and tap the link.

Screening Preparations

- Wear a two-piece comfortable outfit.
- No food or caffeine 4 hours prior to screening.
- If you are diabetic, make sure to eat a light meal.
- If you are taking medication, continue to take it.

Saving Lives
Since 2001!



Paquete de 7 Exámenes de Ultrasonido Por \$169

Es un Ahorro de \$174; Citas: 832-437-7355; † No se permiten sustituciones o descuentos

Exámenes Adicionales Disponibles (costo adicional) *

- A1c (Diabetes) \$25
- Lipidos/Colesterol \$25
- VTD (Vitamina D) \$45
- PSA (Próstata) \$45
- TSH (Tiroides) \$45
- CRP (Inflamación Cardiovascular) \$45
- GGT (Enzimas Hepáticas) \$45
- CRE (Creatinina Sérica) \$45
- TTE (Testosterona) \$45
- Densidad Ósea (T-Score) \$25

*Estos exámenes no están incluidos en Paquete Completo (son con costo adicional) y no son disponibles en todos los estados.



Más exámenes disponibles. Apunte su cámara al código QR. Presione el enlace que aparece.

Preparación:

- Usar ropa de dos piezas cómodas.
- No comer nada o tomar cafeína 4 horas antes de los análisis.
- Ayunar 8 horas antes de la prueba de colesterol.
- Si es diabético, COMA.
- Si toma algún medicamento, continúe tomándolo.

¡Salvando Vidas
Desde el 2001!





Immaculate Conception School
8739 S. Exchange Ave, Chicago, IL 60617
(773)375-4674
www.icschoolexc.org - facebook.com/icsouth

ACADEMIC SUCCESS

Immaculate Conception uses the i-Ready program to flourish academically



Immaculate Conception School, in South Chicago, focuses on the integral and harmonious formation of children and youth from all backgrounds.

The Daughters of Mary Immaculate of Guadalupe, a Mexican religious order that provides sisters who teach at the school, have experienced success with the i-Ready program, an online reading and mathematics program that helps determine students' needs and personalizes learning and monitoring.

"The teachers' contributions have been huge," the school's principal, Sr. Ilse G. Aguilar-Castillo said. "Each teacher has creatively placed charts in their classrooms to showcase data and they often provide incentives to motivate their students. Their efforts are reflected in the growth of the students this past school year."

Sr. Ilse and the rest of the staff created the i-Ready Wall of Fame to continue the momentum. Each month, the school has an "IC Champions Celebration," in which four students receive a prize and diploma for their progress, and their pictures are placed on the Wall of Fame.

The sisters play an integral role at the school, leading and teaching students. They offer excellent and accessible Catholic education, and they dedicate their lives to helping the children learn and grow.

"I love being part of this beautiful community," Sr. Ilse said. "I love serving God in them, and seeing them grow academically and spiritually."

Visit icschoolexc.org and learn more about Immaculate Conception School.

Academic growth in 2021/22

Reading
165%

Math
123%

"Immaculate Conception School has had a great impact on my children's faith formation. I appreciate that they've learned how to pray while receiving a great education."

—Parent

SCHOLARSHIPS OFFERED THROUGH OUR PARTNERS

Invest in Kids Tax Credit Scholarship Program

Launched in 2018, the Tax Credit Scholarship Program is part of the Illinois Invest in Kids Act that promotes educational choices for the economically disadvantaged. To ensure as many students as possible have access to these scholarships, the Archdiocese of Chicago partnered with two state-approved scholarship-granting organizations – Empower Illinois and Big Shoulders Fund.* The Tax Credit Scholarship is based on a median family income of \$35,012 with an average scholarship of \$4,924.



Scholarship funds:	\$11,038,970
Scholarships awarded:	2,153



Scholarship funds:	\$3,393,805
Scholarships awarded:	778

Two additional Empower Illinois scholarships

Empower Illinois also offers two other scholarships to our students that are separate from the Invest in Kids Tax Credit Scholarship Program.

RISE

This scholarship provides an option for qualified students currently attending public school to attend Catholic schools.

United in Love

The United in Love scholarship provides aid to students not receiving a tax credit scholarship.

Scholarship funds:	\$674,352
Scholarships awarded:	328

Scholarship funds:	\$357,205
Scholarships awarded:	234

*Amounts reported include scholarships awarded to students attending schools operated by the Archdiocese of Chicago. Both organizations provide additional Tax Credit Scholarships to other schools.



Registration is now OPEN

For the school year 2023-2024

Call now for more information:
773- 375-4674



25 years uniting hearts in South Chicago

Upcoming Events / Proximos Eventos

- **April 7 - April 17, 2023**
Spring Break

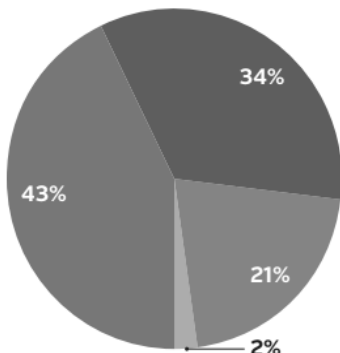


"I'm a single mother. The scholarship helps me provide for my kids and afford tuition. Without these types of programs, so many families wouldn't be able to afford Catholic education."

—Hauwa Onasanya's children receive Phoenix scholarships at Immaculate Conception School (Exchange)

Scholarship recipients socioeconomic status

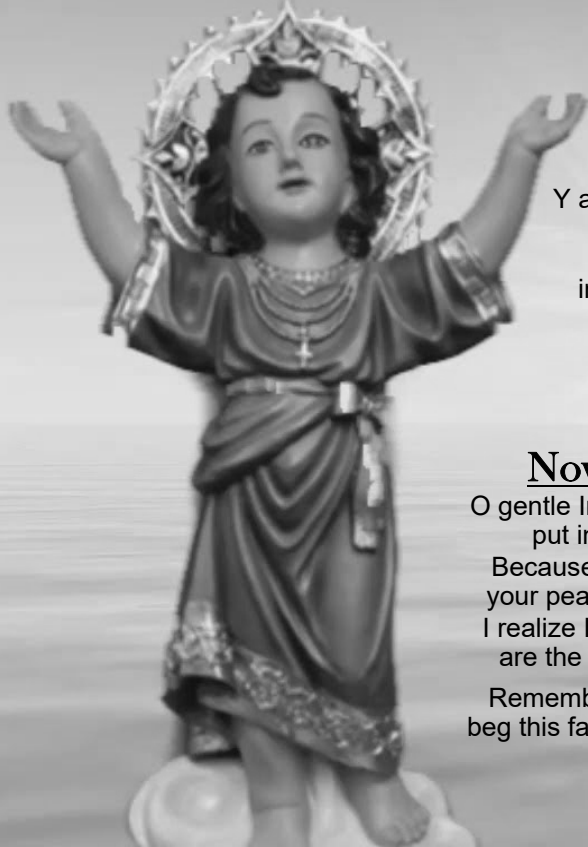
Recipients' household income based on a family of four



The average household income of a family of four receiving a scholarship is less than \$37,000 a year.

- Household Income \$26,500 or less
- Household Income \$26,501 to \$49,999
- Household Income \$50,000 to \$74,999
- Household Income \$75,000 and more

Devoción al Divino Niño Jesús / Devotion to the Divine Infant Jesus



Novena de la Confianza al Divino Niño Jesús

Niño amable de mi vida. Consuelo de los cristianos. La gracia que necesito pongo en tus benditas manos. **Padre nuestro...**

Tú que sabes mis pesares pues todos te los confío da la paz a los turbados y alivio al corazón mío. **Dios te salve María...**

Y aunque tu amor no merezco, no recurriré a ti en vano pues tu eres hijo de Dios y auxilio de los Cristianos. **Gloria al Padre...**

Acuérdate Niño Santo que jamas se oyó decir qué alguno haya implorado sin tu auxilio recibir. Por eso con fe y confianza, humilde y arrepentido, lleno de amor y esperanza, este favor yo te pido

Pedir la gracia que se desea y decir siete veces:

DIVINO NIÑO JESUS BENDICENOS.

Novena of Confidence to the Divine Infant Jesus

O gentle Infant Jesus, light of my life. You are the consolation of all Christians. I put in your holy hands this particular grace that I need. **Our Father...**

Because You know all my sorrows, I entrust them to you. Sweet Jesus, give your peace to all those who are confused and relief to my heart. **Hail Mary...**

I realize I do not deserve your love. Nevertheless, I come to you because you are the only begotten Son of God and the help of all Christians. **Glory be...**

Remember O Holy Infant that none have recourse to you in vain. Therefore I beg this favor of you with faith and confidence, with humility and repentance, full of hope and love.

Ask the favor you need and pray seven times:

DIVINE INFANT JESUS BLESS US.

WELCOME

Immaculate Conception St. Michael Parish welcomes all the pilgrims and thank you for visiting our parish and for your endless devotion. At this parish we are blessed to have the devotion to the Divine Infant Jesus. We appreciate your continuous support and hope that you come to visit whenever you can. May the Divine Infant Jesus bless you and your family.

We invite you to take the Divine Infant Jesus Pilgrim statue to your home to pray with family.

Join us every first Wednesday of the month at 7:00pm for a mass in honor of the Divine Infant Jesus.

BIENVENIDOS

La parroquia Inmaculada Concepción y San Miguel les da la bienvenida a todos los peregrinos y da las gracias por visitarnos y por su gran devoción al Divino Niño Jesús. Apreciamos su apoyo y esperamos que nos visite cuando le sea posible. En nuestra parroquia estamos bendecidos por tener esta Hermosa devoción. Que el Divino Niño Jesús y nuestra Madre Santísima Inmaculada los bendiga a ustedes y a su familia.

Le invitamos a llevar al Divino Niño Peregrino a su hogar, para orar en familia.

Tendremos una misa cada primer miercoles del mes a las 7:00pm en honor al Divino Niño Jesús. Los esperamos.

PARISH GIFT SHOP

Come visit our parish gift shop located near the entrance of the church basement. We've got a variety of religious articles for sale. We now take card and cash payments.

TIENDA DE ARTICULOS RELIGIOSOS

Venga a visitar nuestra tiendita parroquial ubicada cerca de la entrada del sótano de la iglesia. Tenemos una amplia variedad de artículos religiosos a la venta. Ahora tomamos pagos de tarjeta y efectivo.

